

Syllabus Attività Formativa

Anno Offerta	2025
Corso di Studio	LEDL - LETTORATI DIPARTIMENTO DI LINGUE
Regolamento Didattico	LEDL-22-25
Percorso di Studio	003 - CORSO GENERICO
Insegnamento/Modulo	LEDL037 - LETTORATO RUSSO A2 -
Attività Formativa Integrata	-
Partizione Studenti	-
Periodo Didattico	A1 - Annuale
Sede	
Anno Corso	1
Settore	NN - Indefinito/Interdisciplinare
Tipo attività Formativa	-
Ambito	-
CFU	0.0
Ore Attività Frontali	90.0
AF_ID	550357

Tipo Testo	Codice Tipo Testi	Num. Max. Caratteri	Ob bl.	Testo in Italiano	Testo in Inglese
Lingua insegnament	LINGUA_INS		Sì	RUSSO/ITALIANO	RUSSIAN/ITALIAN

o					
Contenuti	CONTENUTI		Sì	Il corso prevede il consolidamento delle strutture linguistiche introdotte al livello base, l'avanzamento nello studio della morfosintassi, l'arricchimento lessicale e stilistico.	The course aims to consolidate the linguistic structures introduced at the beginner level, advance the study of morphosyntax, and enrich lexical and stylistic resources.
Testi di riferimento	TESTI_RIF		Sì	- Станислав Чернышов «Поехали! 2.1» Златоуст, С.-Петербург, 2009 (S. Cernyšov "Poehali! 2.1", Zlatoust, San'Pietroburgo). ISBN: 978-5-86547-435-7.- Станислав Чернышов «Поехали! 2.2» Златоуст, С.-Петербург, 2009 (S. Cernyšov "Poehali! 2.2", Zlatoust, San'Pietroburgo). ISBN:978-5-86547-437-1.- Nikitina N. Grammatica d'uso della lingua russa. Livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. Hoepli, 2018. ISBN: 978-88-203-8808-9.- Nikitina N. Esercizi di lingua russa. Morfologia: livello avanzato. Con soluzioni. Hoepli, 2013. ISBN: 978-88-203-5959-1. T. L. Èsmantova, Russkij jazyk: 5 èlementov. Uroven' B1, Zlatoust.	Stanislav Chernyshov, Poehali! 2.1, Zlatoust, St. Petersburg, 2009 (S. Chernyshov, Poehali! 2.1, Zlatoust, St. Petersburg). ISBN: 978-5-86547-435-7. Stanislav Chernyshov, Poehali! 2.2, Zlatoust, St. Petersburg, 2009 (S. Chernyshov, Poehali! 2.2, Zlatoust, St. Petersburg). ISBN: 978-5-86547-437-1. Nikitina N., Grammatica d'uso della lingua russa. Livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue, Hoepli, 2018. ISBN: 978-88-203-8808-9. Nikitina N., Esercizi di lingua russa. Morfologia: livello avanzato. Con soluzioni, Hoepli, 2013. ISBN: 978-88-203-5959-1. T. L. Es Mantova [Èsmantova], Russkij jazyk: 5 èlementov. Uroven' B1, Zlatoust. I. V. Odincova, Čto vy skazali?, Zlatoust.

				I. V. Odincova, Čto vy skazali?, Zlatoust. V. S. Ermačenkova, Slušat' i uslyšat', Zlatoust.- I. Mozelova Novyj Suvenir 3. Level B1 S. Cernyšov, A. Cernyšova Active Russian Grammar, 2022 www.activerussian.com	V. S. Ermachenkoba [Ermačenkova], Slušat' i uslyšat', Zlatoust. I. Mozelova [Mozelova], Novyj Suvenir 3. Level B1. S. Chernyshov, A. Chernyshov [Cernyšova], Active Russian Grammar, 2022 www.activerussian.com.
Obiettivi formativi	OBIETT_FORM		Sì	Il corso si propone di sviluppare nello studente un'adeguata padronanza dei costrutti morfosintattici e delle strategie comunicative necessari per comunicare autonomamente nei diversi contesti della vita quotidiana (casa, scuola, lavoro, tempo libero), esprimendo il proprio punto di vista, valutando fatti e situazioni, avanzando proposte. In particolare, tende a sviluppare la capacità di comprendere/produrre testi regolativi, descrittivi e narrativi, nonché l'avviamento alla comprensione/produzione del testo argomentativo. Verranno altresì sviluppate le tecniche di traduzione da e per la lingua russa di frasi di media complessità, quale abilità propedeutica all'interpretazione dialogica. Gli studenti dovranno essere in grado di comprendere, tradurre e riferire in forma scritta e orale testi di media difficoltà su	The course aims to develop in the student an adequate mastery of morphosyntactic constructs and communicative strategies necessary for autonomous communication in various everyday contexts (home, school, work, leisure), expressing one's point of view, evaluating facts and situations, and making proposals. In particular, it seeks to foster the ability to comprehend/produce regulatory, descriptive, and narrative texts, as well as an introduction to the comprehension/production of argumentative texts. Translation techniques from and into Russian for sentences of medium complexity will also be developed, as a prerequisite skill for dialogue interpretation. Students will be required to comprehend, translate, and report—both in written and oral form—texts of medium difficulty on topics of daily

				argomenti di vita quotidiana, su alcuni aspetti della realtà culturale, sociale ed economica russa, sulle molteplici situazioni che si possono presentare viaggiando.	life, certain aspects of Russian cultural, social, and economic reality, and the various situations that may arise while traveling.
Prerequisiti	PREREQ		Sì	Il raggiungimento degli obiettivi formativi del primo anno di corso.	Achievement of the first-year course's educational objectives.
Metodi didattici	METODI_DID		Sì	L'insegnamento si fonda su un approccio comunicativo–funzionale, orientato allo sviluppo progressivo della competenza comunicativa secondo i descrittori del livello A2 del Portfolio Europeo delle Lingue. Le attività didattiche integrano sistematicamente le diverse abilità linguistiche (comprensione orale e scritta, produzione e interazione orale e scritta) attraverso: ◦ lezioni frontali partecipate, finalizzate alla presentazione e alla sistematizzazione delle strutture fonetiche, morfologiche e sintattiche di base; ◦ esercitazioni guidate e attività di consolidamento grammaticale; ◦ attività comunicative in coppia e in	The teaching is based on a communicative-functional approach, oriented toward the progressive development of communicative competence according to the A1 level descriptors of the European Language Portfolio. Instructional activities systematically integrate the different language skills (listening and reading comprehension, oral and written production and interaction) through: ◦ Participatory frontal lessons aimed at presenting and systematizing basic phonetic, morphological, and syntactic structures; ◦ Guided exercises and grammar consolidation activities; ◦ Pair and group communicative

				gruppo (dialoghi, simulazioni, role-play); ◦ ascolto di materiali audio autentici o semi-autentici con esercizi di comprensione globale e selettiva; ◦ lettura di testi brevi e semplici con attività di comprensione e rielaborazione; ◦ produzione scritta guidata (brevi testi personali, moduli, messaggi); ◦ utilizzo di supporti multimediali e materiali integrativi forniti dal docente. Particolare attenzione è dedicata alla corretta pronuncia, all'acquisizione del lessico di base e allo sviluppo graduale dell'autonomia dello studente nello studio della lingua. Le attività sono strutturate in modo progressivo, con momenti di verifiche periodiche finalizzate al monitoraggio dell'apprendimento.	activities (dialogues, simulations, role-plays); ◦ Listening to authentic or semi-authentic audio materials with global and selective comprehension exercises; ◦ Reading short and simple texts with comprehension and reworking activities; ◦ Guided written production (short personal texts, forms, messages); ◦ Use of multimedia supports and supplementary materials provided by the instructor. Special attention is given to correct pronunciation, acquisition of basic vocabulary, and the gradual development of student autonomy in language study. Activities are structured progressively, with periodic assessments aimed at monitoring learning.
Altre informazioni	ALTRO		Sì		

Modalità di verifica dell'apprendimento	MOD_VER_AP PR		Sì	L'esame relativo ai contenuti introdotti dal docente e alle esercitazioni del lettore si svolge congiuntamente ed è costituito da una prova scritta e da una prova orale. Per gli studenti frequentanti sono previste 2 prove in itinere nel corso dell'anno: - Test di grammatica - Ascolto - Composizione - Comprensione testo con domande (docente) - Esercizi di lessico. Il superamento delle prove in itinere permette l'ammissione diretta all'esame orale. Non sono previste forme di recupero di prove non superate. L'esame orale consiste in: I. Conversazione con il lettore: 3 temi vincolanti (la descrizione fisica e del carattere di una persona; la descrizione di una stanza - v. di posizione; la descrizione di un percorso - v. di moto), 3 temi a scelta (raccontare una notizia, un podcast, un tema sulla cultura o civiltà	The exam covering the content introduced by the professor and the exercises conducted by the lecturer is held jointly and consists of a written test and an oral test. For attending students, 2 in-progress assessments are scheduled during the year: - Grammar test - Listening - Composition - Text comprehension with questions (professor) - Vocabulary exercises Passing the in-progress assessments allows direct admission to the oral exam. No recovery options are available for failed assessments. The oral exam consists of: I. Conversation with the lecturer: 3 mandatory topics (physical and character description of a person; description of a room - verbs of position; description of a route - verbs of motion), 3 optional topics (recounting news, a podcast, a topic on
--	------------------	--	----	--	---

				rusa). II. Lettura, analisi morfosintattica e traduzione a vista di brani in lingua russo; - spiegazione in lingua italiana di un argomento di morfosintassi (anche per gli studenti di madrelingua russa); - conversazione sui temi relativi alle letture tratte MIR TESEN. Fondamenti di cultura, storia e letteratura russa (Livelli A1-B1+ del QCER), a cura di D. Bonciani e R. Romagnoli, Hoepli, Milano 2023², ISBN 978-88-360-1298-5, seconda sezione. Per chi non ha superato le prove in itinere, per gli studenti non frequentanti e per i FC sono previste una prova finale scritta e una orale della stessa tipologia. L'esame scritto/prova in itinere superato ha validità per tre sessioni. Lo studente può scegliere di sostenere l'esame orale nella stessa sessione dell'esame scritto oppure in una delle due successive. Alla prova orale si accede solo dopo aver superato la prova scritta. Valutazione L'esame sia scritto che orale viene valutato in trentesimi, effettuando la media dei voti ottenuti nelle due parti.	Russian culture or civilization). II. Reading aloud, morphosyntactic analysis, and sight translation of Russian passages; explanation in Italian of a morphosyntax topic (also for native Russian speakers); conversation on themes from readings in MIR TESEN. Fondamenti di cultura, storia e letteratura russa (A1-B1+ CEFR levels), edited by D. Bonciani and R. Romagnoli, Hoepli, Milan 2023², ISBN 978-88-360-1298-5, second section. For those who did not pass the in-progress assessments, non-attending students, and for FC, a final written and oral exam of the same type is required. A passed written exam/in-progress test is valid for three exam sessions. Students may choose to take the oral exam in the same session as the written exam or in one of the two subsequent sessions. Access to the oral test is granted only after passing the written test. Evaluation Both the written and oral exams are graded out of 30, calculating the average of the scores from the two parts.
--	--	--	--	--	--

Programma esteso	PROGR_EST		Sì	<u>VERBO</u> Verbi di statica e di dinamica Verbi di moto senza prefissi (completamento) Verbi di moto con prefissi (compreso l'“effetto annullato” L'imperativo: formazione e uso (imperativo HCB/CB: uso degli aspetti del verbo all'imperativo e con la negazione). Uso dell'aspetto: l'aspetto imperfettivo all'infinito dopo verbi che indicano inizio, durata e termine di un'azione. Perfettivo ed imperfettivo all'infinito dopo espressioni indicanti necessità, possibilità e opportunità. L'imperfettivo dopo i verbi “amare, piacere, abituarsi, stancarsi, imparare”; il perfettivo dopo i verbi perfettivi “dimenticare, fare in tempo, riuscire, essere in grado, potere”. Uso degli aspetti verbali all'infinito con la negazione. Particolarità nell'uso degli aspetti Il significato di annullamento del risultato proprio di alcuni verbi imperfettivi. <u>AGGETTIVO:</u> Grado dell'aggettivo. Comparativo di maggioranza, di minoranza, di	<u>VERBS</u> Verbs of static position and dynamic motion Verbs of motion without prefixes (completion)Verbs of motion with prefixes (including the "cancellation effect") Imperative: formation and usage (IPF/PF aspects in imperative and with negation) Aspect usage: imperfective infinitive after verbs of beginning, duration, and end of action; perfective and imperfective after expressions of necessity, possibility, opportunity; imperfective after "love, like, get used to, tire, learn"; perfective after perfective verbs "forget, manage in time, succeed, be able to, can." Aspect in infinitive with negation. Peculiarities of aspect usage. Result cancellation meaning specific to certain imperfective verbs <u>ADJECTIVES</u> Degrees of adjectives. Comparative of superiority, inferiority, equality. Use of second term of comparison (genitive; чem); structures "the more... the more,"
-------------------------	-----------	--	----	---	--

				uguaglianza. Uso del secondo termine di paragone (genitivo; чем); strutture "quanto più... tanto più", "molto più", "il più... possibile". Superlativo relativo e assoluto (forma analitica e sintetica) Forma breve dell'aggettivo: formazione; uso: casi in cui è obbligatoria. <u>I NUMERALI</u> Cardinali, ordinali, collettivi; semplici e composti. Nominativo e casi obliqui da 0 a 1 miliardo <u>INDEFINITI</u> Aggettivi, avverbi e pronomi indefiniti formati con le particelle кое-, -то, -нибудь, -либо; "несколько", "некоторый"; "некто", "нечто", "некий". <u>NEGATIVI</u> Pronomi, aggettivi e avverbi composti con il "ни" e con il "не". <u>ELEMENTI DI SINTASSI</u> Discorso diretto ed indiretto. -ЛИ Subordinate finali, condizionali-	"much more," "as... as possible." Relative and absolute superlative (analytic and synthetic forms) Short form of adjectives: formation; usage: cases where it is obligatory <u>NUMERALS</u> Cardinals, ordinals, collectives; simple and compound. Nominative and oblique cases from 0 to 1 billion <u>INDEFINITES</u> Adjectives, adverbs, and indefinite pronouns formed with particles кое-, -то, -нибудь, -либо; "несколько", "некоторый"; "некто", "нечто", "некий" <u>NEGATIVES</u> Pronouns, adjectives, and adverbs formed with "ни" and "не" <u>SYNTAX ELEMENTS</u> Direct and indirect speech. -ЛИ construction Final and conditional subordinate clauses
Obiettivi Agenda 2030	OB_SVIL_SOS	4000	Sì	Questo insegnamento concorre alla realizzazione degli obiettivi ONU	This course contributes to the realization of the UN objectives of the 2030 Agenda

per lo sviluppo sostenibile (ATTENZIONE : posizionarsi su questo campo per poter selezionare gli obiettivi dalla lista)				dell'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile	for Sustainable Development
--	--	--	--	---	-----------------------------